### **DIN 5566-2**



ICS 13.180; 45.060.10

Ersatz für DIN V 5566-2:2000-08

# Schienenfahrzeuge -

Führerräume -

# Teil 2: Zusatzanforderungen an Eisenbahnfahrzeuge

Railway vehicles -

Driver cabs -

Part 2: Additional requirements for standards gauge railway vehicles

Véhicules ferroviaires -

Postes de conduite -

Partie 2: Exigences supplémentaires pour véhicules ferroviaires à voie normale

Gesamtumfang 18 Seiten

Normenausschuss Schienenfahrzeuge (FSF) im DIN

# **Inhalt** Seite

Vorwo	ort	3
1	Anwendungsbereich	4
2	Normative Verweisungen	4
3 3.1 3.2 3.3	Plätze für das Personal	5 5
4 4.1 4.2 4.2.1 4.2.2 4.2.3	Hauptmaße und bauliche Beschaffenheiten Hauptmaße Bauliche Beschaffenheiten Führerraum Fluchtweg und Fluchtmöglichkeiten Türen	5 7 7 7
4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7	Aufstieg zum Führerraum	8 8
4.2.8 4.2.9	Sicherstellung der SichtbedingungenDruckschutz, Druckentlastung	
5 5.1 5.2 5.2.1 5.2.2 5.3 5.4	Führerraumausrüstung, Bedienung Wärmeisolierung, Klimaanlage Führerpult Allgemeines Ergänzende Festlegungen Bedienelemente Weitere Ausstattung für den Führerraum	11 12 12 12
Anhar	ng A (normativ) Sichtbedingungen (schematisch)	14
Anhar	ng B (normativ) Wertigkeitsaufteilung der Flächen	15
Literat	turhinweise	17
Bilder Bild 1	— Prüfkörper	9
	a.1 — Beispiel für sichtbegrenzende Kanten	
	3.1 — Anordnung der Bedien- und Informationselemente	
Tabell	len	
Tabell	le 1 — Mindest- und Vorzugsmaße	6
Tabell	le 2 — Höchst- und Vorzugsmaße	6

#### **Vorwort**

Diese Norm wurde im NA 087-04-07 AA "Arbeitsplatzgestaltung und Inneneinrichtung" des FB 04 "Eisenbahnwesen europäisch" des Normenausschusses Schienenfahrzeuge (FSF) erarbeitet.

Die Normenreihe DIN 5566, *Schienenfahrzeuge — Führerräume* besteht aus folgenden Teilen:

- Teil 1: Allgemeine Anforderungen
- Teil 2: Zusatzanforderungen an Eisenbahnfahrzeuge
- Teil 3: Zusatzanforderungen an Nahverkehrs-Schienenfahrzeuge

#### Änderungen

Gegenüber DIN V 5566-2:2000-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) die in den Abschnitten 4 und 5 enthaltenen Anforderungen bezüglich Fluchtweg, Stabilität und Klimabehandlung wurden, soweit anwendbar, durch Verweisungen auf Europäische Normen ersetzt;
- b) Anforderungen an Mittelführerräume wurden in den entsprechenden Abschnitten ergänzt, um den zurückgezogenen Entwurf E DIN 5566-4:1999-10 durch diese Norm zu ersetzen;
- c) die Hauptmaße wurden durch Ergänzungen und Korrektur auf den neuesten Stand gebracht;
- d) der Text wurde an die aktuellen Gestaltungsregeln von Normen angepasst und zur besseren Verständlichkeit teilweise umformuliert.

#### Frühere Ausgaben

DIN V 5566-2: 2000-08